

# Jesteśmy do Twoich usług

Aby uzyskać pomoc techniczną, zarejestruj swój produkt na stronie internetowej:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



SHB3060

SHB3080



## Instrukcja obsługi

**PHILIPS**



# Spis treści

---

<b>1</b>	<b>Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa</b>	<b>2</b>
	Ochrona słuchu	2
	Informacje ogólne	2

---

<b>2</b>	<b>Słuchawki bezprzewodowe Bluetooth</b>	<b>3</b>
	Zawartość opakowania	3
	Inne urządzenia	3
	Opis słuchawek bezprzewodowych Bluetooth	3

---

<b>3</b>	<b>Czynności wstępne</b>	<b>5</b>
	Ładowanie zestawu słuchawkowego	5
	Parowanie zestawu słuchawkowego z telefonem komórkowym	5

---

<b>4</b>	<b>Korzystanie z zestawu słuchawkowego</b>	<b>6</b>
	Podłączanie zestawu słuchawkowego do urządzenia Bluetooth	6
	Zarządzanie połączeniami i muzyką	6
	Zakładanie zestawu słuchawkowego	7

---

<b>5</b>	<b>Parametry techniczne</b>	<b>8</b>
----------	-----------------------------	----------

---

<b>6</b>	<b>Uwaga</b>	<b>9</b>
	Deklaracja zgodności	9
	Utylizacja starych produktów i baterii	9
	Zgodność ze standardami EMF	9
	Znaki towarowe	10

---

<b>7</b>	<b>Często zadawane pytania</b>	<b>11</b>
----------	--------------------------------	-----------

# 1 Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

## Ochrona słuchu



### Niebezpieczeństwo

- Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie stosuj zbyt długo wysokich ustawień głośności w zestawie słuchawkowym. Ustaw głośność na bezpiecznym poziomie. Im głośniejszy jest dźwięk, tym krótszy jest bezpieczny czas słuchania.

## Podczas korzystania z zestawu słuchawkowego stosuj się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zwiększaniu głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słyhać otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj produktu z rozważą lub przestań go używać na jakiś czas.
- Narażenie na nadmierny hałas z zestawu słuchawkowego grozi utratą słuchu.
- Nie zaleca się jeździć samochodem z obiema słuchawkami zestawu słuchawkowego na uszach; w niektórych krajach jest to zabronione.

- Dla własnego bezpieczeństwa unikaj podczas jazdy czynników rozpraszających, takich jak rozmowy przez telefon i słuchanie muzyki, a także unikaj innych potencjalnie niebezpiecznych sytuacji.

## Informacje ogólne

### Aby zapobiec uszkodzeniu lub wadliwemu działaniu:

#### Przestroga

- Nie narażaj zestawu słuchawkowego na działanie nadmiernego ciepła.
- Chroni zestaw słuchawkowy przed upadkiem.
- Nie narażaj zestawu słuchawkowego na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.
- Nie zanurzaj zestawu słuchawkowego w wodzie.
- Nie stosuj żadnych środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak, benzen lub materiały ścierne.
- Do czyszczenia produktu używaj miękkiej, nie strzępiącej się ściereczki zwilżonej niewielką ilością wody lub wody z delikatnym mydłem.
- Zabezpiecz wbudowany akumulator przed wysokimi temperaturami (światłem słonecznym, ogniem itp.).

### Temperatura i wilgotność podczas eksploatacji i przechowywania

- Z urządzenia należy korzystać oraz przechowywać je w temperaturze od  $-15^{\circ}\text{C}$  ( $5^{\circ}\text{F}$ ) do  $55^{\circ}\text{C}$  ( $131^{\circ}\text{F}$ ), przy wilgotności względnej do 90%.
- W niskich i wysokich temperaturach żywotność akumulatora może być krótsza.

## 2 Słuchawki bezprzewodowe Bluetooth

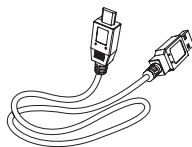
Gratulujemy zakupu i witamy w firmie Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Nauszny bezprzewodowy zestaw słuchawkowy Philips umożliwia:

- wygodne prowadzenie rozmów w trybie głośnomówiącym,
- bezprzewodowe słuchanie muzyki i sterowanie nią,
- przełączanie się między połączeniami a muzyką,

### Zawartość opakowania



Słuchawki bezprzewodowe Philips Bluetooth SHB3060/SHB3080



Przewód USB do ładowania

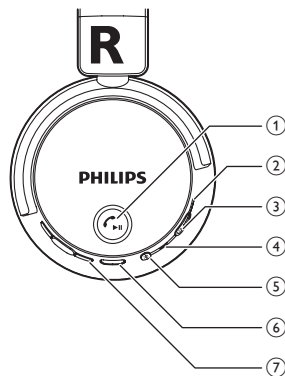


Skrócona instrukcja obsługi

### Inne urządzenia

Telefon komórkowy lub urządzenie (np. laptop, palmtop, adaptory Bluetooth, odtwarzacze MP3 itp.) z obsługą technologii Bluetooth zgodne z zestawem słuchawkowym (patrz 'Parametry techniczne' na str. 9).

### Opis słuchawek bezprzewodowych Bluetooth



- ① Przycisk sterowania muzyką/połączeniami
- ② Wskaźnik LED
- ③ Przycisk zasilania
- ④ Mikrofון
- ⑤ Przycisk parowania/wyciszania

- ⑥ Gniazdo ładowania micro-USB
- ⑦ Regulacja głośności/sterowanie utworami

# 3 Czynności wstępne

## Ładowanie zestawu słuchawkowego

### Uwaga

- Przed pierwszym użyciem zestaw słuchawkowy należy ładować przez co najmniej 5 godzin, aby zapewnić optymalną pojemność akumulatora i jego czas działania.
- Celem uniknięcia uszkodzeń należy korzystać wyłącznie z oryginalnego przewodu USB.
- Przed rozpoczęciem ładowania zestawu słuchawkowego należy zakończyć rozmowę, ponieważ z chwilą rozpoczęcia ładowania zostanie on wyłączony.

Podłącz dołączony do zestawu przewód USB do ładowania do:

- złącza USB zestawu słuchawkowego,
  - źródła zasilania USB.
- ↳ Wskaźnik LED świeci na biało podczas ładowania zestawu słuchawkowego i gaśnie po jego naładowaniu.



### Wskazówka

- Pełne ładowanie trwa zwykle 3 godziny.

## Parowanie zestawu słuchawkowego z telefonem komórkowym

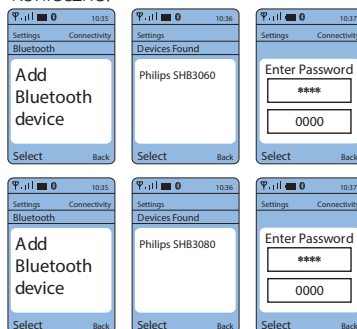
Przed pierwszym użyciem zestawu słuchawkowego z telefonem komórkowym należy sparować oba urządzenia. Pomyślnie przeprowadzony proces parowania pozwoli nawiązać unikatowe, szyfrowane połączenie pomiędzy zestawem słuchawkowym a telefonem komórkowym. W pamięci zestawu

słuchawkowego są przechowywane informacje dotyczące 4 ostatnich sparowanych urządzeń. W przypadku sparowania więcej niż 4 urządzeń najwcześniej sparowane urządzenie zostanie zastąpione nowym.

- 1 Upewnij się, że zestaw słuchawkowy jest w pełni naładowana.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj , aby włączyć zestaw słuchawkowy.
- 3 Naciśnij przycisk  i przytrzymaj go do czasu, aż wskaźnik LED zacznie migać na przemian na niebiesko i biało.
- 4 Włącz funkcję Bluetooth w telefonie komórkowym.  
↳ Zestaw słuchawkowy pozostanie w trybie parowania przez 2 minut.


Poniższy przykład przedstawia sposób parowania zestawu słuchawkowego z telefonem komórkowym.

- 1 Włącz funkcję Bluetooth w telefonie komórkowym, a następnie wybierz model Philips SHB3060/SHB3080.
- 2 W razie potrzeby wprowadź kod zestawu słuchawkowego „0000” (4 zera), jeśli zostanie wyświetlony monit. W przypadku telefonów komórkowych wyposażonych w technologię Bluetooth w wersji 3.0 lub nowszej podawanie kodu nie jest konieczne.



## 4 Korzystanie z zestawu słuchawkowego

### Podłączanie zestawu słuchawkowego do urządzenia Bluetooth

- 1 Włącz telefon komórkowy/urządzenie Bluetooth.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby włączyć zestaw słuchawkowy.
  - ↳ Niebieski wskaźnik LED będzie migał.
  - ↳ Zestaw słuchawkowy automatycznie ponownie połączy się z ostatnim podłączonym telefonem komórkowym/urządzeniem Bluetooth. Jeśli ostatnie urządzenie jest niedostępne, zestaw słuchawkowy próbuje nawiązać połączenie z przedostatnim podłączonym urządzeniem.





#### Wskazówka




- Jeśli włączenie telefonu komórkowego/urządzenia Bluetooth lub jego funkcji Bluetooth nastąpi po włączeniu zestawu słuchawkowego, należy ponownie ręcznie połączyć zestaw słuchawkowy i telefon komórkowy/urządzenie Bluetooth.

### Zarządzanie połączeniami i muzyką

Wł./wyt.

Działanie	Przycisk	Czynność
Włączanie słuchawek		Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy.
Wyłączanie słuchawek, słuchawkowego		Naciśnij i przytrzymaj przez 4 sekundy. <ul style="list-style-type: none"><li>↳ Biały wskaźnik LED włącza się i stopniowo gaśnie.</li></ul>

### Sterowanie odtwarzaniem muzyki

Działanie	Przycisk	Czynność
Odtwarzanie lub wstrzymanie muzyki.		Naciśnij 1 raz.
Regulacja poziomu głośności.	Regulacja głośności/sterowanie utworami VOL +/-	Naciśnij 1 raz lub naciśnij i przytrzymaj.
Pomijanie do przodu.		Regulacja głośności/sterowanie utworami Naciśnij 1 raz.
Pomijanie do tyłu.		Regulacja głośności/sterowanie utworami Naciśnij dwukrotnie.



## Sterowanie połączeniami

Działanie	Przycisk	Czynność
Odbieranie/kończenie połączenia.		Naciśnij 1 raz. ↳ 1 sygnał dźwiękowy.
Odrzucanie połączenia przychodzącego.		Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy. ↳ 1 długi sygnał dźwiękowy.
Przełączanie rozmowy podczas połączenia.	Regulacja głośności/ sterowanie utworami	Naciśnij 1 raz. ↳ 1 sygnał dźwiękowy.
Wyciszanie/włączanie mikrofonu podczas rozmowy.		Naciśnij 1 raz. ↳ 1 sygnał dźwiękowy.

## Sterowania głosem

Task	Button	Operation
Siri/Google Now.		Naciśnij 1 raz.

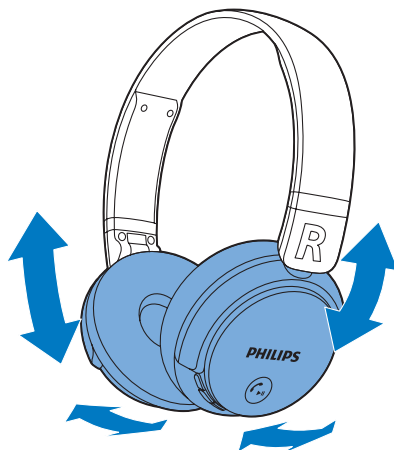
## Inne stany wskaźnika zestawu słuchawkowego

Stan zestawu słuchawkowego	Wskaźnik
Zestaw słuchawkowy jest podłączony do urządzenia Bluetooth; zestaw jest trybie gotowości lub trwa słuchanie muzyki.	Niebieski wskaźnik LED miga co 8 sekund.
Zestaw słuchawkowy jest gotowy do sparowania.	Wskaźnik LED miga na przemian na niebiesko i biało.
Zestaw słuchawkowy jest włączony, ale nie jest podłączony do urządzenia Bluetooth.	Niebieski wskaźnik LED miga szybko.

Pojawiło się połączenie przychodzące.	Niebieski wskaźnik LED miga co sekundę.
Niski poziom naładowania akumulatora.	Miga biały wskaźnik LED.
Akumulator jest w pełni naładowany.	Biały wskaźnik LED nie świeci się.

## Zakładanie zestawu słuchawkowego

Dostosuj zestaw słuchawkowy do głowy.



### Wskazówka

- Po zakończeniu korzystania z zestawu słuchawkowego złóż go w celu łatwiejszego przechowywania.

# 5 Parametry techniczne

- 11 godzin słuchania muzyki lub prowadzenia rozmów
- 200 godzin w trybie gotowości
- Typowy czas pełnego ładowania: 3 godziny
- Akumulator litowo-polimerowy (230 mAh)
- Bluetooth 3.0, obsługa dźwięku monofonicznego Bluetooth (profil słuchawkowy — HSP; profil głośnomówiący — HFP), obsługa dźwięku stereofonicznego Bluetooth (profil zaawansowanej dystrybucji audio — A2DP; profil zdalnego sterowania sprzętem audio-wideo — AVRCP)
- Zasięg: do 10 metrów
- Redukcja echa cyfrowego i szumów
- Funkcja automatycznego wyłączenia



## Uwaga

- Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

# 6 Uwaga

## Deklaracja zgodności

Firma Gibson Innovations niniejszym oświadcza, że ten produkt spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne ważne wytyczne dyrektywy 1999/5/WE. Deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej pod adresem [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Utylizacja starych produktów i baterii



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/UE.



Ten symbol oznacza, że produkt zawiera baterie opisane w treści Dyrektywy Europejskiej 2013/56/UE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie należy wyrzucać produktu ani baterii ze zwykłymi odpadami gospodarstwa

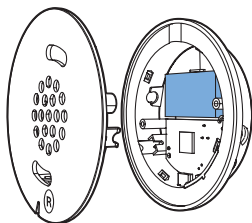
domowego. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów i baterii pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie

## Wymowanie wbudowanego akumulatora

### Uwaga

- Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że przewód do ładowania USB jest odłączony od zestawu słuchawkowego.

Jeśli w Twoim kraju zamieszkania nie obowiązuje system gromadzenia/utylizacji odpadów elektrycznych, możesz chronić środowisko, wyjmując z zestawu akumulator przed jego wyrzuceniem, i przekazując go do powtórnego przetworzenia.



## Zgodność ze standardami EMF

Ten produkt spełnia wszystkie normy i jest zgodny z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

### Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

---

## Znaki towarowe

Znaki towarowe są własnością firmy Koninklijke Philips Electronics N.V. lub własnością odpowiednich firm. Słowo **Bluetooth** i logo są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc. Każde wykorzystanie takich znaków przez firmę Koninklijke Philips Electronics N.V. wymaga licencji.

iPhone, iPad i iPod Touch są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

# 7 Często zadawane pytania

## **Zestaw słuchawkowy Bluetooth nie włącza się.**

Poziom naładowania akumulatora jest niski.

Naładuj zestaw słuchawkowy.

## **Nie można sparować zestawu słuchawkowego Bluetooth z telefonem komórkowym.**

Funkcja Bluetooth jest wyłączona. Włącz


funkcję Bluetooth w telefonie komórkowym

i włącz telefon przed włączeniem zestawu

słuchawkowego.

## **Nie można przeprowadzić parowania.**

Upewnij się, że zestaw słuchawkowy znajduje się w trybie parowania.

- Wykonaj czynności opisane w niniejszej instrukcji. (patrz 'Parowanie zestawu słuchawkowego z telefonem komórkowym' na str. 5)
- Przed zwolnieniem przycisku  upewnij się, że wskaźnik LED miga na przemian na niebiesko i biało.

## **Telefon komórkowy nie wykrywa zestawu słuchawkowego.**

- Zestaw słuchawkowy mógł zostać podłączony do innego, wcześniej sparowanego urządzenia. Wyłącz podłączone urządzenie lub umieść je poza zasięgiem.
- Parowanie zostało zresetowane lub zestaw słuchawkowy został wcześniej sparowany z innym urządzeniem. Ponownie sparuj zestaw słuchawkowy z telefonem komórkowym w sposób opisany w niniejszej instrukcji (patrz 'Parowanie zestawu słuchawkowego z telefonem komórkowym' na str. 5).

## **Wybieranie głosowe lub ponowne wybieranie numeru nie działa w telefonie komórkowym.**

Telefon komórkowy może nie obsługiwać tej funkcji.

## **Osoba, z którą próbuję rozmawiać, nie słyszy mnie w telefonie komórkowym.**

Mikrofon jest wyciszony. Naciśnij przycisk  jeden raz, aby włączyć mikrofon.

Zestaw słuchawkowy jest podłączony do telefonu komórkowego obsługującego dźwięk stereofoniczny Bluetooth, jednak muzyka jest odtwarzana wyłącznie z głośnika telefonu.

Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi telefonu komórkowego. Wybierz odpowiednią opcję, aby słuchać muzyki przez zestaw słuchawkowy.

## **Jakość dźwięku jest niska i słychać trzaski.**

Urządzenie Bluetooth znajduje się poza zasięgiem. Zmniejsz odległość między zestawem słuchawkowym a urządzeniem Bluetooth lub usuń przeszkody znajdujące się między nimi.


## **Jakość dźwięku przesyłanego strumieniowego z telefonu jest niska, przesyłanie dźwięku nie działa lub odbywa się bardzo wolno.**

Upewnij się, że telefon komórkowy obsługuje nie tylko profil HSP/HFP (monofoniczny), ale także profil A2DP (patrz 'Parametry techniczne' na str. 9).

## **Słyszę muzykę, nie mogę jednak nią sterować za pomocą urządzenia Bluetooth (np. odtwarzać, wstrzymywać odtwarzania, przewijać odtwarzania do przodu lub do tyłu).**

Upewnij się, że źródło dźwięku Bluetooth obsługuje profil AVRCP (patrz 'Parametry techniczne' na str. 9).

## **Jak można przywrócić wszystkie pierwotne ustawienia zestawu słuchawkowego?**

Kiedy słuchawki są wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 10 sekund. Zestaw słuchawkowy jest włączony, przejdą w tryb parowania, a następnie wyłączą się. Zostaną przywrócone ustawienia fabryczne.

Pomoc techniczną można uzyskać na stronie [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).







2016 © Gibson Innovations Limited. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Ten produkt został wyprodukowany i jest sprzedawany na odpowiedzialność firmy Gibson Innovations Ltd. Firma Gibson Innovations Ltd. jest gwarantem w odniesieniu do tego produktu.

Philips i emblemat tarczy Philips są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Koninklijke Philips N.V. i są używane na podstawie licencji firmy Koninklijke Philips N.V.

SHB3060\_SHB3080\_UM\_00\_PL\_V1.0  
wk1604

**CE 0890**

